

МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ
ДЗ «ДНІПРОПЕТРОВСЬКА МЕДИЧНА АКАДЕМІЯ
МОЗ УКРАЇНИ»

КАФЕДРА МОВНОЇ ПІДГОТОВКИ



АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ НАВЧАННЯ
ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ

Матеріали XXII Всеукраїнської науково-практичної конференції

Дніпро
2020

Редакційна колегія:

д. філол. н., проф. **Т. В. Філат** (відп. ред.);

к. філол. н., ст. викладач **Н. В. Кузнецова**;

к. філол. н., ст. викладач **К. Ю. Перинець**.

Актуальні проблеми навчання іноземних студентів. Матеріали ХХІІ Всеукраїнської науково-практичної конференції. – Дніпро, 2020. – 199 с.

Збірник містить матеріали науково-практичної конференції. Розглядаються актуальні проблеми навчання іноземних студентів, а також питання методики викладання української, російської, латинської та іноземних мов у вищій школі.

Для спеціалістів-філологів, викладачів вищих навчальних закладів, аспірантів, студентів-філологів.

Усі матеріали друкуються в авторській редакції.

канд. пед. наук : [спец.] 13.00.07 “Теорія і методика виховання” / Ін-т пробл. виховання АПН України. Київ, 2005. 18 с.

6. Тимченко І. І. Формування комунікативної культури студентів у процесі вивчення предметів гуманітарного циклу : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. пед. наук : [спец.] 13.00.04 “Теорія та методика професійної освіти” / Харк. держ. пед. ун-т ім. Г. С. Сковороди. Харків, 2001. 17 с.

7. Данилова Л. Ю. Формирование поликультурной компетентности студента: автореф. дис. на соиск уч. ст. канд. пед. наук : [спец.] 13.00.01 “Общая педагогика, история педагогики и образования” / ГОУ ВПО “Оренбургский государственный педагогический университет”. Оренбург, 2007. 24 с. URL <https://www.dissercat.com/content/formirovanie-polikulturnoi-kompetentnosti-studenta/read/pdf> (18/03/20)

8. Непочатых Е.П. Содержательные характеристики этнической толерантности и этнической идентичности / Е.П. Непочатых // Вестник ТвГУ. – Серия: Педагогика и психология. – 2011. – Вып. 2. – С. 19 – 23.

9. Професійна педагогічна освіта: системні дослідження : монографія / за ред. О. А. Дубасенюк. – Житомир : Вид-во ЖДУ ім. І. Франка, 2015. – С. 193 – 210..

10. Щеглова Е. М. Развитие поликультурной компетентности будущих специалистов: дис. канд. пед. наук: 13.00.08 / Е. М. Щеглова. – Омск, 2005. – 164 с.

Кузнецова Н. В.

ГУ «Днепропетровская медицинская академия МЗ Украины»

КОНЦЕПТУАЛЬНОЕ КАРТИРОВАНИЕ КАК МЕТОД УСВОЕНИЯ ЯЗЫКОВОГО МАТЕРИАЛА НА ЗАНЯТИЯХ ПО РКИ

Стремительное развитие общеобразовательных процессов на современном этапе предполагает использование новых технологий при работе

со студентами-иностранцами. В частности, употребление разного рода концептуальных карт направлено на формирование приемов и способов усвоения языкового материала. И, хотя в лингвистике, как указывают исследователи[3; 2], метод концептуального картирования пока не получил должного распространения, однако, учитывая его достаточно высокий потенциал, универсальность и гибкость, можно говорить о его перспективности для этой области науки.

Под картированием понимается вид символической презентации, описывающей отношения между компонентами системы знаний [1]. Отметим, что данное определение анализируемого метода не является универсальным. Картирование разными учеными трактуется и как наглядная репрезентация информации[4], и как графическая схема, иллюстрирующая основные идеи[6]. В то же время, ученые сходятся во мнении, что использование карт концептов в учебном процессе продуктивно при обращении к тексту, т.к. именно текст является единицей представления знания, в том числе при работе со студентами-иностранцами, поскольку посредством данного метода на занятиях по РКИ реализуется потребность в тщательном изучении иноязычного текста.

Студентам предлагают ознакомиться с текстом, определить его тематику и составить список всех категорий, связанных с заданным концептом. Например, концепт "транспорт" будет представлен в виде категорий: вид транспорта (наземный, подземный, воздушный, водный, космический), средства передвижения (автобус, трамвай, поезд, метро, самолет, корабль), глаголы движения (идти, ехать, бежать, лететь, плыть, нести, везти) и т.п.

Подобным образом моделируются научные тексты, рекомендованные к изучению РКИ студентами-иностранцами: выделяется общий концепт и его составляющие. В частности, концепт "медицина" рассматривается студентами в контексте следующих категорий: классификация болезней (аллергические, вирусные, детские, инфекционные, хронические, кожные), болезни и недуги (ангина, бронхит, оспа, гастрит, гипертония, дифтерия, инфаркт, холера),

медицинский персонал (гастроэнтеролог, кардиолог, логопед, окулист, терапевт), методы обследования (анализ крови, биопсия, бронхоскопия, электрокардиография, рентген), лекарственные средства (антибиотик, бальзам, капли, капсулы, мазь), медицинские инструменты (эндоскоп, ланцет, шпатель, скальпель), методы лечения и процедуры (вакцинация, операция, пломбирование, переливание крови, трепанация, химиотерапия) и пр.

Количество слов, предлагаемых студентами во время учебного процесса, может выходить за рамки текста, что способствует расширению словарного запаса иностранцев.

Графически данная тема будет представлена в виде схемы, изображенной на доске, в центре которой находится некий первоначальный концепт. От него исходят категории, которые, в свою очередь, разделяются на вспомогательные подтемы. Наиболее общие и значимые концепты располагаются в верхней части карты, менее значимые – в нижней ее части. Однако структура концептуальных карт весьма условна и довольно гибкая.

Существует несколько ее видов, среди которых самыми распространенными являются: карта иерархий, карта связей (паук) и карта схемы потоков [5]. Объединяет каждую из данных моделей возможность наглядно продемонстрировать содержание текста как систему языковых знаков.

Концепт - карты упрощают осознание новых понятий и делают обучение иностранных студентов более эффективным. На их основе можно осуществлять анализ отдельного текста, в том числе, научного. Концептуальное картирование как один из методов организации деятельности студентов обеспечивает соответствующее развитие языковых навыков и способствует повышению эффективности процесса обучения РКИ.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Екшембеева Л.В. Картирование в учебном процессе // Вестник Карагандинского университета. Серия «Филология». – К., 2012 - № 4(68). – С. 173-179.

2. Татевосов С.Г. Семантическое картирование: метод и теория // http://darwin.philol.msu.ru/staff/people/tatevosov/tatevosov_revised_1.pdf
3. Тумский С.В. Концептуальное картирование эксплицитных и имплицитных средств воздействия в рекламном тексте (на материале англоязычной мультимодальной печатной рекламы): Автореферат дисс. канд. филол. наук. – М., 2015. – 24с.
4. Buzan Tony The Mind Map Book. – New York: Penguin Books USA, 1994. – pp.23.
5. Graphic organizers. Spider diagrams // <https://www.enchantedlearning.com/graphicorganizers/spider/>
6. Kinchin Ian Concept Mapping as a Learning Tool in Higher Education: A Critical Analysis of Recent Reviews / The Journal of Continuing Higher Education 62(1). – Association for Continuing Higher Education (U.S.), Taylor & Francis (Routledge), 2014. – pp.39-49.

Kulko V. A.

University of Customs and Finance

FEATURES OF LEARNING FOREIGN LANGUAGE BY STUDENTS OF THE UNIVERSITY OF CUSTOMS AND FINANCE (THE MAIN MOTIVES)

The set of motives that motivate a person to act can be considered as a motivational sphere of the individual.

In order to study the motives, determination the level of their awareness and place in the structure of the motivational sphere of students' educational activity of non-language higher educational institutions, we conducted a survey among students of the University of Customs and Finance. 60 first-year students of different specialties took part in the survey. On the question "What drives you to learn a foreign language?" several options for answering were offered:

- study English because this discipline is in the program;